

FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

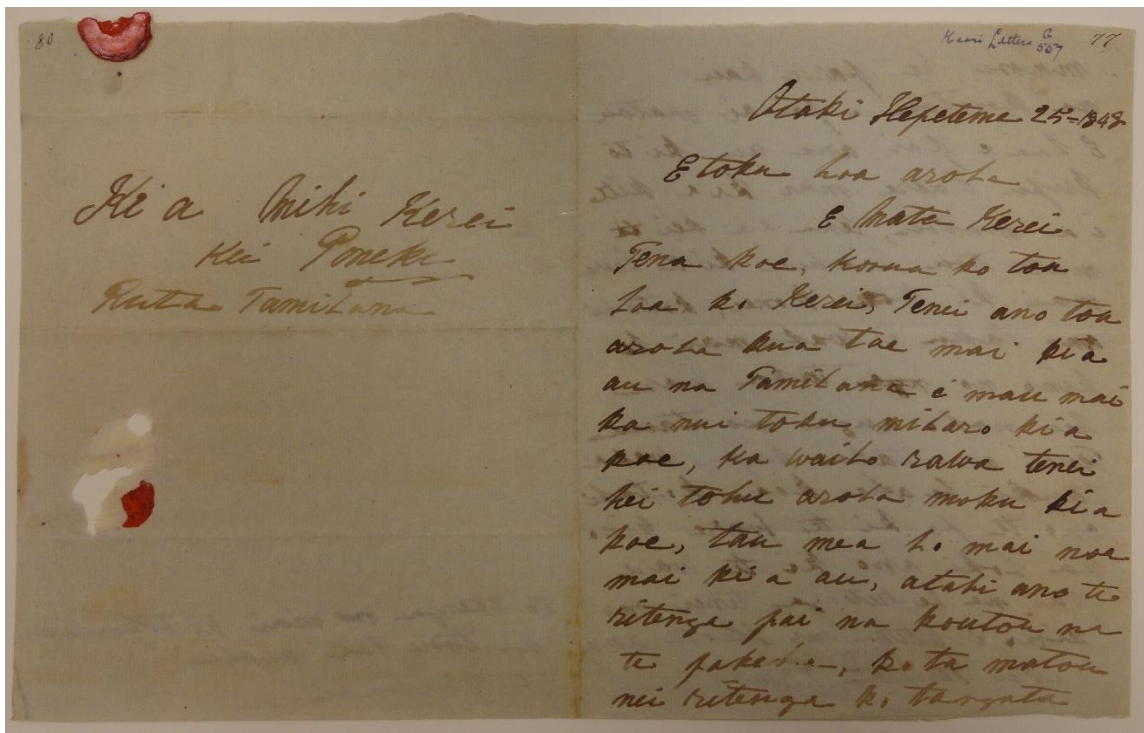
**SCHOOL OF HISTORY, PHILOSOPHY, POLITICAL SCIENCE AND INTERNATIONAL
RELATIONS**

HISTORY PROGRAMME

**HIST 323: COLONIALISM AND POSTCOLONIALISM: EARLY MĀORI TEXT AND
CONTEXT IN NINETEENTH-CENTURY AOTEAROA NEW ZEALAND**

20 POINTS

TRIMESTER 2 2015



GNZMA557, Sir George Grey Special Collections, Auckland Public Library.

Important dates

Trimester dates: 13 July to 15 November 2015

Teaching dates: 13 July to 16 October 2015

Mid-trimester break: 24 August to 6 September 2015

Last assessment item: 12 October 2015

Withdrawal dates: Refer to www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds. If you cannot complete an assignment or sit a test or examination, refer to www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats.

Class times and locations

Lecture:	Monday 2.10pm-3.00pm
Venue:	AM (Alan MacDiarmid) LT105
Seminar:	Wednesday 10.00am-11.50am
Venue:	MY (Murphy) 531

Names and contact details

Course Coordinator:	Dr Arini Loader
Room No:	OK 420
Phone:	463 5564
Email:	arini.loader@vuw.ac.nz
Office hours:	Drop by or make an appointment

Communication of additional information

This course uses Blackboard and presumes that all enrolled students have valid myvuw.ac.nz addresses. Please check that this account is active and you have organised email forwarding. Additional information and any changes to the timetable or lecture and seminar programme will be advised by email, announced in lectures, and posted on the course Blackboard site.

Prescription

This course may examine some or all of the following topics: European colonial and indigenous colonised experiences; the rise of nationalism; the process of decolonisation; the emergence of post-colonial history.

Course content

This course explores early Māori encounters with, and use of, the written word. It traces the development of a rich and diverse written heritage, which began in the early nineteenth-century and led to an extraordinary literary outpouring from the mid to late nineteenth-century, the likes of which is yet to be repeated. The impact of writing on Māori life-worlds and the ways which Māori subverted the skills of reading and writing to meet their own needs are examined, as are the archival records which assist us in reclaiming this intellectual tradition today. Themes include: memory and history, tā moko, correspondence, niupepa, print culture and waiata.

Course learning objectives (CLOs)

Upon completion of this course students should be able to:

1. Outline the broad shape of nineteenth-century Māori alphabetic reading and writing practices
2. Interpret a variety of nineteenth-century Māori written texts and integrate historical research into these analyses

- Summarise major historiographical debates concerning nineteenth-century Māori literacy and literary practices

Teaching format

This course is taught in one one-hour lecture per week and one two-hour seminar per week. Students are expected to attend classes regularly, take part in class discussion, and keep up with the set reading.

Workload

This course has been constructed on the assumption that students will devote approximately 200 hours to the course throughout the trimester, approximately 13 hours a week across the trimester. This includes:

- Weekly preparation and attendance at lectures and seminars 66 hours (12 x 1hr lectures, 10x 2hr seminars, 12x 2 hr lecture prep, 10x 1 hr seminar prep);
- Article review assignment 34 hours;
- Weekly seminar posts 5 hours;
- Research essay 80 hours;
- Class test preparation 15 hours.

Assessment

Assessment items and workload per item		%	CLO(s)	Due date
1	1,000-word article review	30%	3	7 August
2	3,500-word research essay	40%	1, 2, 3	2 October
3	5x one-paragraph seminar posts worth 1% each	5%	1, 2, 3	20 July; 27 July; 3 August; 10 August; 17 August; 7 September; 14 September; 21 September; 28 September; 5 October
4	50 minute class test	25%	1, 2	12 October

Submission and return of work

All assignments are due before 11:00am on the due date.

Submission: All work submitted for assessment must be dropped off in HARD COPY at the History Office in the slots provided with an essay cover sheet. Don't forget to include the name of the course coordinator and the course code. We reserve the right to ask for an electronic copy of any assessable work for checking in Turnitin.com (see www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin).

Graded essays will be returned to you in tutorials in the first instance, and then returned to the History Office, OK 405, where they can be collected between the hours of 1.00-2.00 pm, Monday to Friday. We will notify students via Blackboard when graded essays are available (generally between 2-3 weeks after the date submitted).

Extensions and penalties

Extensions

Extensions may only be granted in exceptional circumstances, but **all extensions require the student to provide documentation**. If granted an extension, students must agree to a new due date. Contact your course coordinator/tutor as soon as a problem emerges. Extension forms are available from the History Programme office.

Penalties

History Programme policy stipulates that late submission of essays is penalised. Students lose 5% for the first day late and 2% thereafter for a maximum of 10 working days. After 10 days, work can be accepted for mandatory course requirements but will not be marked.

Mandatory course requirements

There are no mandatory course requirements for this course.

Field trips

A field trip to National Library-Te Puna Mātauranga o Aotearoa is scheduled to take place in the second seminar on Wednesday 29 July. Further details will be given in lectures.

Set texts

A book of readings for HIST 323 will be available from Vic Books. Please see their website: www.vicbooks.co.nz for details on buying Books of Readings. We will advise enrolled students via Blackboard when the Book of Readings are available to purchase.

Recommended reading

- Anderson, Atholl, Judith Binney and Aroha Harris, 2014. *Tangata Whenua: An Illustrated History*. Wellington: Bridget Williams Books.
- Ballantyne, Tony, 2012. *Webs of Empire: Locating New Zealand's Colonial Past*. Wellington: Bridget Williams Books.
- Biggs, Bruce, 1960. *Maori Marriage: An Essay in Reconstruction*. Wellington: The Polynesian Society.
- Binney, Judith, 2009. History and Memory: The Wood of the Whau Tree, 1766-2005. In Byrnes, Giselle (ed), *The New Oxford History of New Zealand*. Melbourne: Oxford University Press. pp. 73-98.
- Brooks, Lisa, 2008. *The Common Pot: The Recovery of Native Space in the Northeast*. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- Curnow, Jenifer, 1985. Wiremu Maihi Te Rangikaheke: His Life and Work. *The Journal of the Polynesian Society*, Vol. 94, No. 2. pp. 97-147.
- Curnow, Jenifer, Ngapare Hopa and Jane McRae (eds), 2002. *Rere Atu Taku Manu! Discovering History, Language and Politics in the Māori-language Newspapers*. Auckland: Auckland University Press.
- Curnow, Jenifer, Ngapare Hopa and Jane McRae (eds), 2006. *He Pitopito Kōrero nō te Perehi Māori: Readings from the Māori-Language Press*. Auckland: Auckland University Press.
- Garlick, Jennifer, 1998. *Māori Language Publishing: Some Issues*. Wellington: Huia.
- Griffith, Penny, Ross Harvey and Keith Maslen, 1997. *Book & Print in New Zealand: A Guide to Print Culture in Aotearoa*. Wellington: Victoria University Press.
- Haami, Bradford, 2004. *Pūtea Whakairo: Māori and the Written Word*. Wellington: Huia.
- Jones, Alison, and Kuni Jenkins, 2011. *He Kōrero: Words Between Us: First Māori-Pākehā Conversations on Paper*. Wellington: Huia.
- Jones, Pei Te Hurinui, 1961. *Puhiwāhine: Maori Poetess*. Christchurch: Pegasus Press.

- McRae, Jane, 2000. Māori Oral Tradition Meets the Book. In Griffith, Penny, Peter Hughes and Alan Loney (eds), *A Book in the Hand: Essays on the History of the Book in New Zealand*. Auckland: Auckland University Press. pp. 1-16.
- McRae, Jane, and Hēni Jacob, 2011. *Ngā Mōteatea: An Introduction: He Kupu Arataki*. Auckland: Auckland University Press.
- Orbell, Margaret, 1991. *Māori Songs in History: An Anthology*. Auckland: Reed.
- Orbell, Margaret, 2002. *He Reta ki te Maunga: Letters to the Mountain: Maori Letters to the Editor, 1898-1905. Introduced and Translated by Margaret Orbell*. Auckland: Reed.
- Paterson, Lachy, 2006. *Colonial Discourses: Niupepa Māori 1855-1863*. Dunedin: Otago University Press.
- Royal, Te Ahukaramū Charles, 1994. *Kāti Au I Konei: He Kohikohinga i ngā Waiata a Ngāti Toarangatira, a Ngāti Raukawa*. Wellington: Huia.
- Smith, Linda Tuhiwai, 1999. *Decolonizing Methodologies: Research and Indigenous Peoples*. London: Zed Books; Dunedin: University of Otago Press.
- Tau, Te Maire, 2003. *Ngā Pikitūroa o Ngāi Tahu: The Oral Traditions of Ngāi Tahu*. Dunedin: University of Otago Press.
- Tau, Te Maire, 2011. *I Whānau Au Ki Kaiapoi: The Story of Natanahira Waruwarutu as Recorded by Thomas Green*. Dunedin: Otago University Press.
- Thornton, Agathe, 1992. *The Story of Maui by Te Rangikāheke: Edited with Translation and Commentary by Agathe Thornton*. Christchurch: Department of Maori, University of Canterbury.
- Te Punga Somerville, Alice, 2009. 'The Historian Who Lost His Memory': A Story About Stories. *Te Pouhere Kōrero 3: Māori History, Māori People*. pp. 63-82.
- van Toorn, Penny, 2006. *Writing Never Arrives Naked: Early Aboriginal Cultures of Writing in Australia*. Canberra: Aboriginal Studies Press.

Class representative

The class representative provides a useful way to communicate feedback to the teaching staff during the course. A class representative will be selected at the first lecture of the course. Students may like to write the Class Rep's name and details in this box:

Class Rep name and contact details:

Student feedback

Enhancements made to this course based on the feedback of previous students include an adjustment to the submission date for the research essay and the exclusion of mandatory course requirements.

Student feedback on University courses may be found at www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback_display.php.

Other important information

The information above is specific to this course. There is other important information that students must familiarise themselves with, including:

- Academic Integrity and Plagiarism: www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism
- Aegrotats: www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats
- Academic Progress: www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progress (including restrictions and non-engagement)
- Dates and deadlines: www.victoria.ac.nz/students/study/dates

- FHSS Student and Academic Services Office: www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin
- Grades: www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades
- Resolving academic issues: www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications
- Special passes: www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications
- Statutes and policies including the Student Conduct Statute: www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy
- Student support: www.victoria.ac.nz/students/support
- Students with disabilities: www.victoria.ac.nz/st_services/disability
- Student Charter: www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter
- Student Contract: www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract
- Subject Librarians: library.victoria.ac.nz/library-v2/find-your-subject-librarian
- Turnitin: www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin
- University structure: www.victoria.ac.nz/about/governance/structure
- Victoria graduate profile: www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/graduate-profile
- VUWSA: www.vuwsa.org.nz

Lectures and seminars

13 July **Lecture 1: Early Encounters**

Readings:

Jones, Alison, and Kuni Jenkins, 2011. Word-giving in 1769. In Jones, Alison, and Kuni Jenkins, *He Kōrero: Words Between Us: First Māori-Pākehā Conversations on Paper*. Wellington: Huia. pp. 9-20.

Somerville Te Punga, Alice, 2014. Living on New Zealand Street: Maori Presence in Parramatta. *Ethnohistory*, 61: 4 (Fall). pp. 655-669.

Ngata, Sir Apirana, 1940. The Maori and Printed Matter. In McKay, R. A. (ed), *A History of Printing in New Zealand 1830 – 1940*. Wellington: R. A. McKay for the Wellington Club of Printing House Craftsmen. pp. 48-49.

***** 20 July seminar post*****

20 July **Lecture 2: Tā Moko**

22 July **Seminar 1**

Readings:

Higgins, Rawinia, 2010. Kei Ngā Ngutu o ōku Kuia: It is Tattooed on the Lips of my Kuia. *Te Pouhere Kōrero 4: Māori History, Māori People*. pp. 61-71.

Ellis, Ngārino, 2014. Ki Tō Ringa Ki Ngā Rākau Ā Te Pākehā? Drawings and Signatures of Moko by Māori in the Early 19th Century. *Journal of the Polynesian Society*, 123: 1. pp. 29-66.

***** 27 July seminar post*****

27 July **Lecture 3: History and Memory**

29 July **Seminar 2 Field Trip to National Library**

Readings:

Meredith, Paul, and Alice Te Punga Somerville, 2010/11. 'Kia Rongo Mai Koutou ki Taku Whakaaro': Maori Voices in the Alexander Turnbull Library. *Turnbull Library Record*, Vol. 43. pp. 96-105.

Binney, Judith, 2010. Māori Oral Narratives, Pākehā Written Texts: Two Forms of Telling History. In Binney, Judith, *Stories Without End: Essays 1975-2010*. Wellington: Bridget Williams Books. pp. 70-85.

Tau, Rawiri Te Maire, 2011. Tirohia atu nei ka Whetū Rangitia, Minding the Past. *Te Pouhere Kōrero 5: Māori History, Māori People*. pp. 7-31.

*******31 July article review due*******

***** 3 August seminar post*****

3 August **Lecture 4: Ventriloquism and Translation**

5 August **Seminar 3**

Readings:

Bell, Rachael, 2009. 'Texts and Translations': Ruth Ross and the Treaty of Waitangi. *New Zealand Journal of History*, 43:1. pp. 39-58.

Petrie, Hazel, and Hohipere Tarau, 2012. Māori Texts and Official Ventriloquism. *New Zealand Journal of History*, 46:2. pp. 129-141.

***** 10 August seminar post*****

10 August **Lecture 5: Waiata**

12 August **Seminar 4**

Readings:

- Ngata, A. T., and P. Te Hurinui, 1961. He Whakamarama: Preface. In Ngata, A. T., and P. Te Hurinui, *Nga Moteatea Part II*. Wellington: Reed. pp. viii-xxxix.
- Mead, S. M., 1969. Imagery, Symbolism and Social Values in Maori Chants. *The Journal of the Polynesian Society*. Vol. 78, No. 3. pp. 378-404.
- Royal, Te Ahukaramū Charles, 1994. Ko Ngā Heke a Ngāti Toarangatira me Ngāti Raukawa: The Ngāti Toarangatira and Ngāti Raukawa Migrations to the South. In Royal, Te Ahukaramū Charles, *Kāti Au I Konei: He Kohikohinga i ngā Waiata a Ngāti Toarangatira, a Ngāti Raukawa*. Wellington: Huia. pp. 16-27.

*******10 August Research proposal due************ 17 August seminar post*******17 August Lecture 6: Women's Letters****19 August Seminar 5****Readings:**

- Porter, Frances, and Charlotte Macdonald, 1996. Introduction. In Porter, Frances, and Charlotte Macdonald (eds), *'My Hand Will Write What my Heart Dictates': The Unsettled Lives of Women in Nineteenth-Century New Zealand as Revealed to Sisters, Family and Friends*. Auckland: Auckland University Press with Bridget Williams Books. pp. 1-22.
- Lee, Jenny, 1985. Nga Mahi A Ringa. *Tu Tangata* 22: 24-27.
- Lee, Jenny, 1986. More Early Maori Letters. *Tu Tangata* 30: 54-55.
- Lee, Jenny, 1986. Another Early Letter. *Tu Tangata* 32: 58-59.

MID TRIMESTER BREAK 24 August-4 September
--

***** 7 September seminar post*******7 September Lecture 7: A Writer****9 September Seminar 6****Readings:**

- Curnow, Jenifer, 2008. Wiremu Maihi Te Rangikaheke, c. 1815-1896. *Kōtare* 7:2. pp. 27-38.
- Orbell, Margaret, 1968. Two Manuscripts of Te Rangikaheke. *Te Ao Hou*, No. 62. pp. 8-12.

***** 14 September seminar post*******14 September Lecture 8: Print****16 September Seminar 7****Readings:**

- Parkinson, Phil, 1995. 'He Kōrero no New Zealand': The Bibliography and Orthography of Printed Māori. *The Turnbull Library Record*, Vol. 28. pp. 23-42.
- Ballantyne, Tony, 2012. Paper, Pen and Print. In Ballantyne, Tony, *Webs of Empire: Locating New Zealand's Colonial Past*. Wellington: Bridget Williams Books. pp. 205-227.

***** 21 September seminar post*******21 September Lecture 9: Niupepa**

Seminar 8

Readings:

Kāretu, Tīmoti, 2002. Maori Print Culture: The Newspapers. In Curnow, Jenifer, Ngapare Hopa and Jane McRae (eds), *Rere Atu Taku Manu!: Discovering History, Language and Politics in the Māori-Language Newspapers*. Auckland: Auckland University Press. pp. 1-16.

Paterson, Lachy, 2006. The Newspapers. In Paterson, Lachy, *Colonial Discourses: Niupepa Māori 1855-1863*. Dunedin: Otago University Press. pp. 19-35.

Paterson, Lachy, 2014. Visual Identity in Niupepa Māori Nameplates and Title-Pages: From Traditional to Aspirational. *Script & Print*, 38:2. pp. 67-79.

***** 28 September seminar post*****

28 September Lecture 10: A Text

30 September Seminar 9

*******2 October research essay due*******

***** 5 October seminar post*****

5 October Lecture 11: Textual revolution

7 October Seminar 10: Revision Session

12 October Lecture 12:

*******Class Test*******